



vivre
les
cultures

INSTITUT
FRANÇAIS
Bosnie-Herzégovine

Découvrez les actualités de l'Institut français OCTOBRE 2021 | OKTOBAR 2021

ACTIVITÉS CULTURELLES | IZ KULTURE

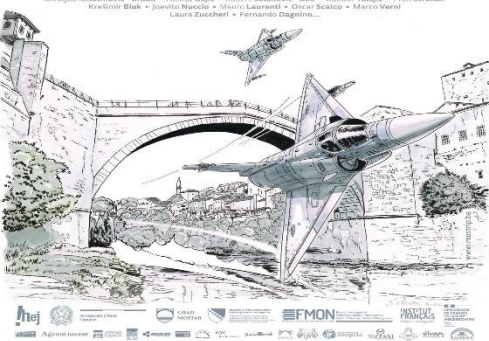
Le week-end de la BD à Mostar | 2-3 octobre Mostarski strip vikend | 2.- 3. oktobar

6. MOSTARSKI STRIP VIKEND 2. - 3. 10. 2021.

Sébastien PHILIPPE

GOSTI:

Milorad Vicanović - Maza • Zoran Herceg • Filip Andrejčič • Mirna Imamović • Lana Šator • Ana Omić
Sabaheudin Muratović - Muzan • Marko Stojanović • Jovan Ukropina • Dražen Kovačević • Darko Perović
Miroslav Mitrović - Brade • Aleksa Gajić • Ropar • Sotareski • Babi • Džefir Talajić • Freni Slavken
Krešimir Blak • Josvito Nučić • Sébastien Laurent • Oscar Scatco • Marco Vardi
Laura Zuccheri • Fernando Dagorno...



Exposition des œuvres des auteurs invités, dessins dédiés des auteurs pour les visiteurs, socialisation avec la mascotte du festival *Mostarko*, prix à gagner.... L'ambassade de France et l'Institut français ont eu le plaisir d'être les invités d'honneur de la 6^{ème} édition de *Mostarski strip vikend* aux cotes de l'ambassade d'Italie.

L'affiche du festival a été réalisée par le dessinateur français Sébastien Philippe.

Izložba radova gostujućih autora, potpisivanje djela za posjetitelje, druženje sa maskotom festivala *Mostarkom*, nagrade za posjetioce... Ambasada Francuske i Francuski institut u BiH bili su počasni gosti ovogodišnjeg 6. izdanja *Mostarskog Strip vikenda*, zajedno sa Ambasadom Italije.

Plakat festivala djelo je francuskog strip crtača Sébastiena Philippea.

[+ d'infos | više informacija](#)

FESTIVAL MESS 2021 | OMMA par Joseph Nadj | 2 Octobre



OMMA – « œil, regard, ce que l'on voit » en grec ancien. Rester éveillé et mieux comprendre cette danse consacrée à l'origine de l'humanité.

Huit danseurs d'origine africaine célèbrent un nouveau départ, une sorte de retour à l'essence de la danse...

L'Institut français et l'Ambassade de France sont les partenaires du festival.

OMMA – dolazi iz starogrčkog i znači „oko“, ono što se vidi ili gleda“. Pokušaj da čula ostanu budna kako bismo bolje shvatili ovaj ples koji je posvećen postanku čovječanstva.

Osam plesača afričkog porijekla slave jedan novi početak, jednu novu vrstu povratka osnovi plesa...

Francuski institut i Ambasada Francuske u BiH partneri su festivala.

[+ d'infos | više informacija](#)



Salon de la bande dessinée | 8-10 octobre | Banja Luka Internacionalni sajam stripa | 8.-10. oktobar | Banja Luka

Vous aimez la bande-dessinée ? Du 8 au 10 octobre, nous vous invitons à vous rendre à la Kamena kuća au Kastel à Banja Luka où aura lieu la 4ème édition du salon international de la BD.

Volite li strip? Pozivamo vas da od 8. do 10. oktobra posjetite Kamenu kuću na tvrđavi Kastel u Banja Luci i uživate u bogatom programu 4. Međunarodnog salona stripa!

[+ d'infos | više informacija](#)



EXPOSITION | 20 octobre | 18h | Musée historique IZLOŽBA | 20. oktobar | 18h | Historijski muzej BiH

Mobilisation de la solidarité avec la Bosnie-Herzégovine pendant la guerre de 1992-1995
L'épidémie de Covid et la crise migratoire ont remis à l'ordre du jour la question de la solidarité en Europe : qu'entendons-nous par solidarité? Que pouvons-nous faire pour nous montrer solidaires avec des personnes et des sociétés qui sont confrontés à des menaces existentielles ?

Le projet est financé par le Fonds culturel franco-allemand.

Mobilizacija solidarnosti sa Bosnom i Hercegovinom u toku rata 1992.-1995.
Pandemija Covida i migracijska kriza vratili su pitanje solidarnosti u Evropi na dnevni red: Šta podrazumijevamo pod solidarnošću? Šta možemo učiniti za jačanje solidarnosti sa društvima i ljudima koji su egzistencijalno ugroženi?
Projekat se realizuje u sklopu Francusko-njemačkog kulturnog fonda.

[+ d'infos | više informacija](#)

PRÉSENTATION DE LA TRADUCTION DU LIVRE « LA RIVIÈRE À L'ENVERS »

PREDSTAVLJANJE PREVODA KNJIGE « RIJEKA KOJA JE TEKLA NAOPAČKE »



21 OCTOBRE | MÉDIATHÈQUE DE L'INSTITUT FRANÇAIS

Présentation de la traduction du livre "La rivière à l'envers" de Jean-Claude Mourlevat en b / c / s, par Almira Drino, traductrice.

Sur inscription, nombre de places limité.

Predstavljanje prevoda knjige "La rivière à l'envers" autora Jean-Claude Mourlevat na bhs jezik, u prevodu Almire Drino.
Registracija obavezna, broj mjesta ograničen.

[+ d'infos | više informacija](#)

Salon des bourses | 21 octobre 2021
Sajam stipendija | 21. oktobar 2021.



Vous êtes intéressés par les études en France ? Nous avons le plaisir de vous inviter au salon des bourses organisé par l'Université de Sarajevo. L'ambassade de France, l'Espace Campus France et l'Institut français de Bosnie-Herzégovine sont les partenaires principaux du salon.

Le salon aura lieu en ligne.

Želite studirati u Francuskoj? Pozivamo vas na sajam stipendija kojeg organizuje Univerzitet u Sarajevu. Ambasada Francuske, Ured Campus France i Francuski institut glavni su partneri ovog sajma.

Sajam se organizuje online.

[Inscriptions](#) | [Prijave](#)

CONCERT | COULEUR TERRE
KONCERT | COULEUR TERRE

SARAJEVO 23.10.2021. 20h SARTR
BANJA LUKA 24.10.2021. 20h DOM OMLADINE

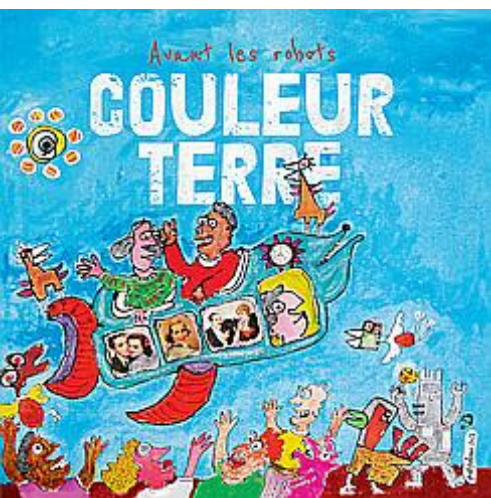
Couleur terre, un nouveau souffle dans les musiques du monde ! Trio mixte, 3 couleurs musicales, 3 identités vocales, 3 couleurs égales, un texte commun pour la nouvelle musique du monde.

Dans le cadre du projet *Chansons sans frontières*

Boja zemlje, novi dah u svjetskoj muzici! Mješoviti trio, 3 muzičke boje, 3 vokalna identiteta, 3 jednake boje zajednički tekst za novu svjetsku muziku.

U okviru projekta *Chansons sans frontières / Muzika bez granica*

[+ d'infos](#) | [više informacija](#)



RDV au Cinéma | 28 octobre 17h30 | Meeting Point

Retour à Višegrad (2020)

Vingt-cinq ans après la guerre de Bosnie-Herzégovine, deux enseignants retraités prennent la route pour retrouver leurs anciens élèves d'une classe de l'école de Višegrad, cette ville de l'est du pays connue pour son fameux pont sur la Drina...

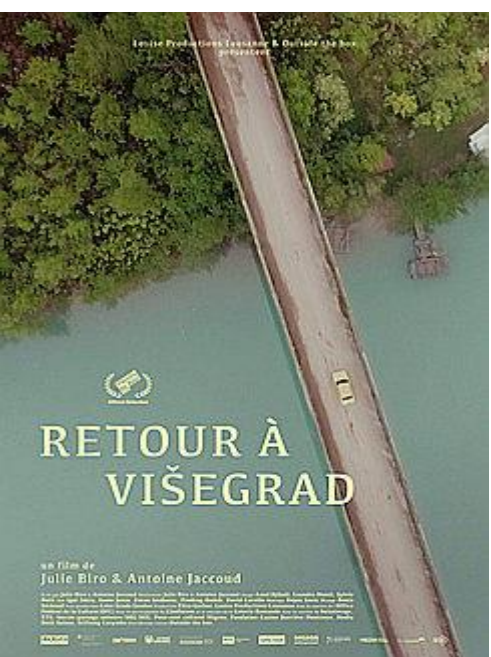
Un film de Julie Biro et Antoine Jaccoud.

Povratak u Višegrad (2020)

Dvadeset pet godina nakon završetka rata u BiH, dvoje penzionisanih profesora kreću na put kako bi pronašli svoje stare učenike u školi u Višegradu, gradu na istoku zemlje poznatom po čuvenoj ćupriji...

Film Julie Biro i Antoina Jaccouda

[+ d'infos](#) | [više informacija](#)



COURS ET EXAMENS | KURSEVI I ISPITI



Nouvelle session | 1^{er} novembre Novi ciklus | 1. novembar

Les cours de français continuent ! Quel que soit votre âge et votre niveau, vous trouverez un cours adapté à vos besoins.

La session aura lieu **du 1^{er} novembre au 17 décembre** pour les adultes et les enfants-adolescents.

Inscrivez-vous dès le 15 octobre et bénéficiez du tarif réduit jusqu'au 22 octobre !



Nastavljamo sa kursevima francuskog jezika! Pronađite kurs koji vam najbolje odgovara, bez obzira na vaše godine i nivo poznavanja francuskog!

Sesija traje od **1. novembra do 17. decembra**, za mlade i odrasle.

Upišite se već od 15. oktobra i iskoristite povoljnije cijene do 22. oktobra!

[Inscriptions | Registracije](#)



Ateliers de conversation | Radionice konverzacije

Envie de parler français avec un locuteur natif ? Retrouvez toute l'actualité des ateliers de conversation en ligne sur notre [page Facebook](#).

Želite pričati francuski sa nativnim govornikom? Sve novosti o online radionicama konverzacije pronadite na [našoj Facebook stranici](#)!

Cours de langue locale

Vous souhaitez apprendre la langue locale ? Apprenez à communiquer en BCS pour réaliser les tâches de la vie quotidienne : saluer, se présenter, faire connaissance, faire les courses, commander au restaurant/au café, payer ses factures, prendre le taxi, etc. Cours collectifs ou individuels de différents niveaux (débutants à intermédiaires).

[Inscriptions | Registracije](#)

Contact : +387 33 668 605 // cours@institutfrancais.ba



MÉDIATHÈQUE | MEDIJATEKA

Horaires | Radno vrijeme

La médiathèque est ouverte au public : lundi et jeudi (10h -18h30), mardi et mercredi (9h -17h15), vendredi (9h -16h) et samedi (10h -14h). Pour en savoir plus sur les mesures relatives à la médiathèque, rendez-vous sur le [site](#).

Medijateka je otvorena za javnost: ponedjeljkom i četvrtkom (10h - 18h30), utorkom i srijedom (9h -17h15), petkom (9h – 16h) i subotom (10h -14h) Za više informacija, pogledajte na [stranici](#).

Livres – sélection du mois d'octobre :

Découvrez le nouveau roman « *L'empereur à pied* » de Charif Majdalani ! Réservez sur notre [catalogue en ligne](#).

Knjige – preporuka za oktobar:

Otkrijte roman « *L'empereur à pied* » Charif Majdalani ! Rezervišite putem našeg [online kataloga](#).



Culturethèque

Pour ceux qui préfèrent le livre numérique, il y a culturethèque , médiathèque 100% numérique !

Découvrez également *La rentrée littéraire 2021* disponible sur [culturethèque](#).

Za one koji više vole online knjige, izbor je culturethèque, 100% digitalna medijateka
Otkrijte i *La rentrée littéraire 2021* dostupno putem [culturethèque](#).

Cette lettre d'information est susceptible de pouvoir être modifiée.

Ovaj bilten može biti izmijenjen.

Institut Français de Bosnie-Herzégovine

Tina Ujevića 8
71000 - Sarajevo

Si vous ne désirez plus recevoir d'e-mail de notre part, il vous suffit juste de cliquer sur le lien de [désinscription](#).
Ukoliko ne želite više primati naš bilten, dovoljno je kliknuti na link [odjava](#).